

BENASSI®

MOTOZAPPA

BL 105



MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

INDICE

- 1. PREMESSA**
- 2. PARTI PRINCIPALI DELLA MACCHINA**
- 3. DATI TECNICI**
- 4. MARCATURA CE**
- 5. IMBALLO**
- 6. NORME DI SICUREZZA E LIMITI D'USO**
- 7. AVVIAMENTO E ARRESTO MACCHINA**
- 8. USO E REGOLAZIONI**
- 9. MANUTENZIONE**
- 10. GARANZIA**
- 11. DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE**

1. PREMESSA

RingraziandoVi della scelta effettuata, Le porgiamo il benvenuto tra i nostri numerosi clienti. Siamo certi che le prestazioni e la semplicità di uso di questa macchina saranno di Vs. gradimento. La lunga esperienza nel settore, l'impiego di materiali di alta qualità, la lavorazione accurata, assicurano una perfetta efficienza della macchina che, se sarà usata correttamente con la necessaria manutenzione, Vi offrirà prestazioni per molti anni. Abbiamo perciò compilato questo libretto che le renderà familiare l'uso della macchina, la costruzione, le caratteristiche di funzionamento e le applicazioni, facilitando anche la manutenzione. Prestate particolare attenzione alle norme contenute nel presente libretto precedute dal seguente simbolo:



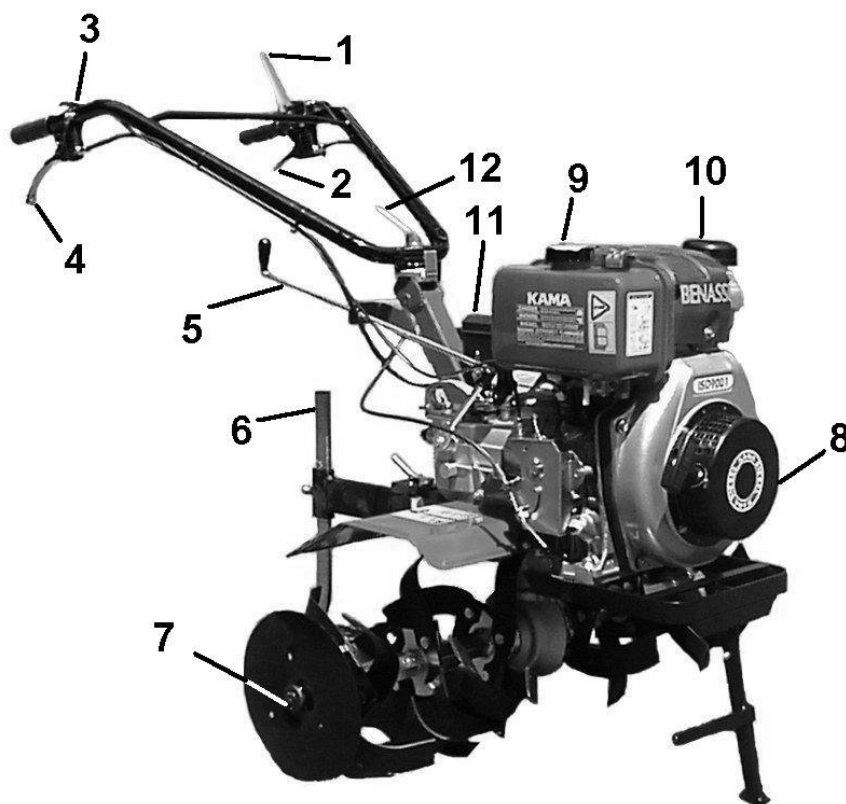
ATTENZIONE

Questo simbolo indica che l'inosservanza di queste norme può portare a lesioni personali.

2. PARTI PRINCIPALI DELLA MACCHINA

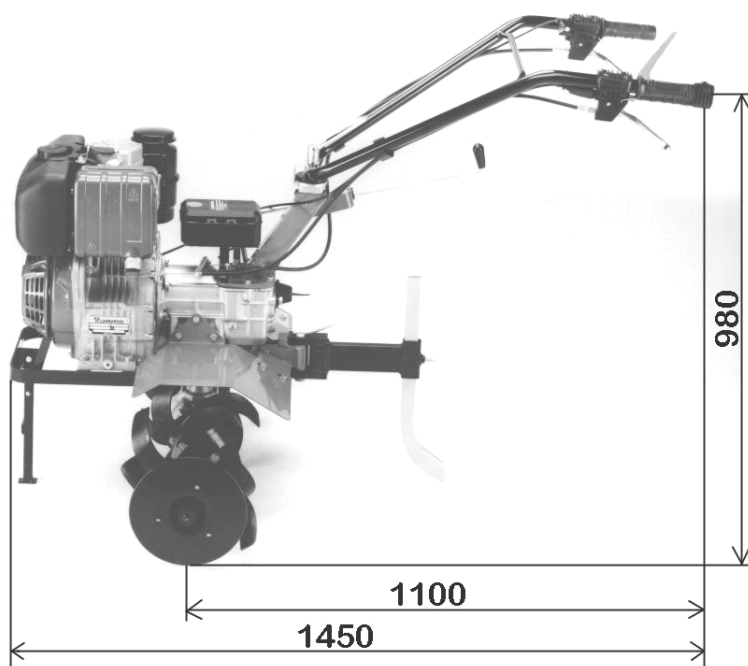
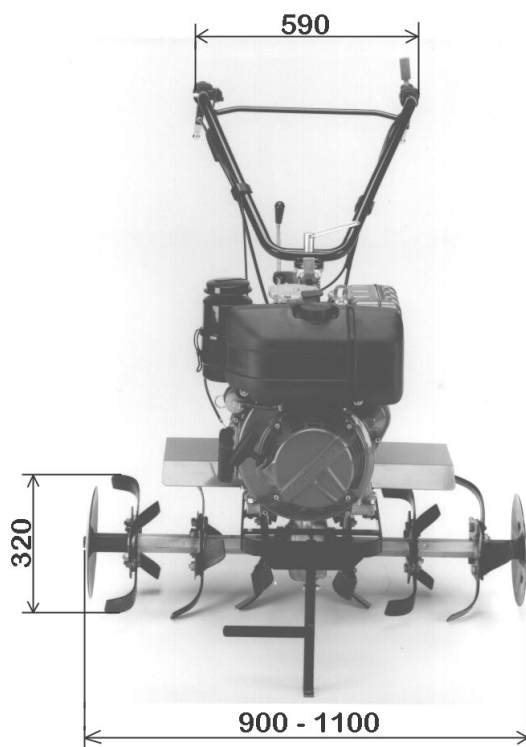
La macchina si compone delle seguenti parti principali:

1. Leva stop motore
2. Leva frizione
3. Leva acceleratore
4. Leva innesto retromarcia
5. Leva cambio
6. Sperone
7. Fresa
8. Avviamento motore
9. Tappo entrata carburante
10. Filtro aria
11. Borsetta porta attrezzi
12. Registro stegole



Ingombro delle motozappe

(Misure in mm)



3. DATI TECNICI

MOTORE: benzina o diesel (consultare il manuale del costruttore).
AVVIAMENTO: a fune autoavvolgente.
QUANTITA' E TIPO OLIO: 0,8 kg (SAE 30)
TRASMISSIONE: Meccanica
INGRANAGGI: a bagno d'olio
MARCE : 2 avanti + 1 retro
VELOCITA'

TIPO PNEUMATICI	VELOCITA' MOTOZAPPA (km/h)		
	1°	2°	RETRO MARCIA
4.00 - 8	7,6	11	2,7
4.00 - 10	8,4	12,1	3,0
5.00 - 10	9,5	13,7	3,4
Giri/min fresa	97	140	35

LEVA CAMBIO: montata sulla trasmissione.
STOP MOTORE: montato sulla stegola.
STEGOLA: registrabile verticalmente e orizzontalmente.
SPERONE: registrabile.
FRIZIONE: Multidisco (motori diesel) ;
Conica (motori a benzina)

DIMENSIONI IMBALLO: Larghezza x Profondità x Altezza : 87x50x72 cm
PRESE DI FORZA : Pdf superiore indipendente dal cambio (velocità di rotazione uguale a quella dell' albero motore);Tipo 17x14 DIN 5482 (rotazione antioraria).
Velocità massima presa di forza (in funzione del motore installato).
FRESA: larghezze : 90 / 120 cm (vedi Fig. 16)

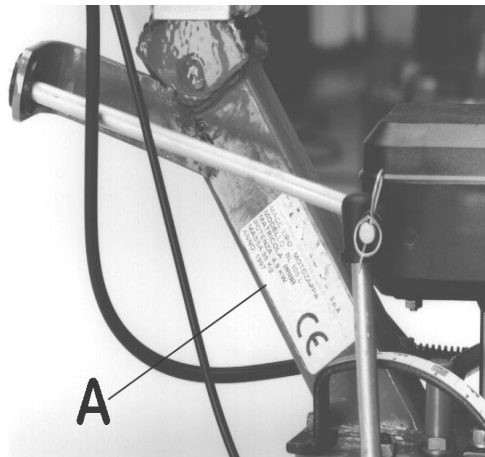
VALORE VIBRAZIONI TRASMESSE ALLE STEGOLE : 2,41 - 6,65 m/sec²
VALORE POTENZA ACUSTICA MISURATA: LwA= 92 - 105 dB (A)

4. MARCATURA CE

MARCATURA CE di identificazione della macchina (Rif. "A" Fig. 1):

- Dati del Costruttore
- Modello della macchina
- Numero di matricola,
- Anno di costruzione
- Potenza in kW,
- Peso in kg,

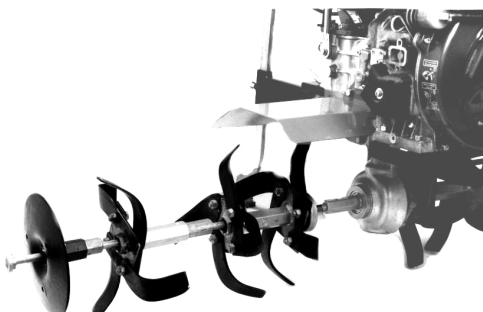
Figura 1



5. IMBALLO

- Togliere la Motozappatrice dall' imballo.
- Pulire accuratamente i mozzi delle frese e l'albero porta fresa. Spalmare una piccola quantità di grasso per facilitare il montaggio e la futura rimozione.
- Montare i due coltelli fresa con il copricerchietto sull'albero porta fresa e inserire i coltelli fresa nella seconda e terza posizione per la larghezza di 90 / 120 cm.
- Fare attenzione al posizione del tagliente dei coltelli fresa (per ogni posizione esiste un destro e un sinistro)
- Inserire nel foro esagonale i dischi laterali e bloccare tutta la fresa con il perno passante (che sarà di lunghezza specifica a seconda della larghezza della fresa)
- Inserire la rondella e avvitare il dato. Il perno fresa deve essere sempre introdotto dalla parte destra (la destra stando alla posizione di guida), onde evitare che il dado di fissaggio possa svitarsi durante il lavoro. (fig. 2)
- Fissare lo sperone con il braccio, nella parte posteriore del supporto carter frese, tramite il perno e la molla.
- Fissare le stegole al supporto manubrio a dente di lupo tramite i particolari che sono già premontati sul supporto manubrio.
- Montare l'asta del cambio nella levetta che esce dal lato sinistro della trasmissione; bloccare con il fissaggio rapido premontato sulla levetta / coppiglia.
- Nella versione con avviamento elettrico è necessario rendere funzionante la batteria.

Figura 2



ISTRUZIONI PER LA CARICA DELLA BATTERIA

(per versioni con motore avviamento elettrico)

IMPORTANTE : La batteria nella macchina nuova è senza liquido.

Per renderla operativa inserire il composto liquido in dotazione.

- 1) Togliere il coperchio di lamiera Fig. 13 Rif."N" svitando i dadi ad alette Fig.13 Rif. "R".
- 2) Togliere dalla batteria i 6 tappi o la striscia copri fori in gomma.
- 3) Prendere l'apposito flacone del liquido Fig.14 e posizionare sulla batteria in corrispondenza dei fori e versare il contenuto dentro alla batteria.
- 4) Dopo aver scollegato il cavo rosso dal polo + della batteria Fig. 15 Rif."U", lasciando i fori aperti, bisogna eseguire la carica della batteria, mediante un carica batteria, lasciando collegato per almeno 6 ore con tensione 12 volt.
- 5) Staccare il carica batteria e rimettere i 6 tappi o la striscia in gomma con i tappi chiusi fori.
- 6) Collegare il cavo rosso Fig.15 Rif."U" al polo + della batteria che era scollegato.
- 7) Riposizionare il coperchio in lamiera Rif."N" Fig. 13 bloccando con i dadi ad alette.

DATI TECNICI DELLA BATTERIA : MODELLO 12V / 18Ah



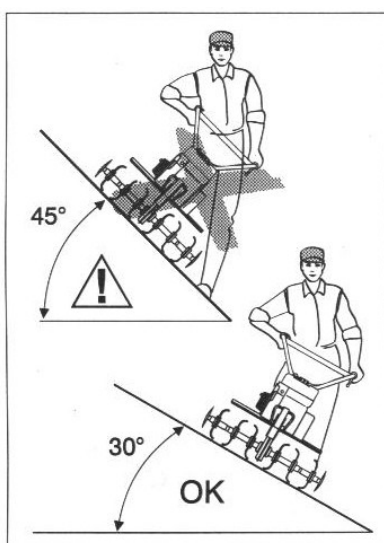
IMPORTANTE

Prima di iniziare ad usare la motozappa togliere il cappuccio in plastica sopra il tappo sfiato olio che viene messo per evitare perdite d'olio durante l'imballo della macchina.

6. NORME DI SICUREZZA

- Leggere attentamente il presente libretto.
 - E' vietato usare la macchina ai ragazzi sotto i 16 anni.
 - L'utilizzatore é responsabile dei danni poiché la macchina risponde ai suoi comandi.
 - Qualsiasi persona che non conosca la macchina e che non l'abbia mai usata, deve leggere il presente libretto prima dell'uso.
 - In caso di trasporto vuotare il serbatoio della benzina.
 - In caso di abbandono della macchina, fare in modo che non possa ripartire.
 - Non lavorare mai a piedi nudi o calzando sandali. PreparateVi al lavoro indossando scarpe resistenti e pantaloni lunghi; ispezionare prima la zona in cui si dovrà lavorare avendo cura di togliere le pietre, i bastoni, eventuali fili metallici e qualsiasi altro oggetto estraneo.
 - L'utilizzatore prima di mettere in moto deve avere un campo libero nel raggio di 5 metri.
 - Asciugare le fuoriuscite di benzina
 - Rifornire sempre il serbatoio a motore fermo. Il rifornimento e/o il travaso del carburante deve essere sempre effettuato all'esterno, lontano dal fuoco o da sorgenti di calore. Non fumare durante questa operazione.
 - Prima di iniziare ad usare la motozappa é necessario imparare a spegnere rapidamente il motore, familiarizzare con i comandi ed imparare ad utilizzare correttamente la macchina.
 - Non fare funzionare il motore dove si possono accumulare i gas di scarico contenenti ossido di carbonio.
 - Non utilizzare mai la motozappa incompleta o sprovvisto di relativo dispositivo di protezione. Non effettuare mai operazioni di zappatura con la macchina priva del cofano protezione frese.
 - Non montare/smontare, né pulire la fresa o eventuali attrezzi a motore acceso.
 - Attenzione! Non lavorare in pendii superiori al 30%.
- Per incidenti causati da inosservanza di queste regole non ci riteniamo assolutamente responsabili.**

Figura 3



7. AVVIAMENTO E ARRESTO DELLA MOTOZAPPA

 **LEGGERE ATTENTAMENTE IL LIBRETTO USO E MANUTENZIONE DEL MOTORE ALLA VOCE “AVVIAMENTO” PER UN AVVIAMENTO OTTIMALE DELLA MACCHINA**

AVVIAMENTO MOTORE

Ogni qualvolta Vi accingete ad avviare il motore verificare sempre e seguire scrupolosamente quanto é qui di seguito indicato:

- Solo nella versione a 4 tempi controllare il livello dell'olio motore: **ATTENZIONE: LE MACCHINE NUOVE DI FABBRICA NON CONTENGONO OLIO NEL MOTORE.** In tal caso riempire con l'olio fino al livello dell'asta tappo olio.
- Effettuare sempre l'avviamento all'aperto.
- Controllare che nel serbatoio vi sia carburante e se necessario aggiungerne.
- Disinnestare tutte le leve di comando prima di avviare il motore. Tenere i piedi lontano dalle frese della motozappa.
- Aprire il rubinetto della benzina (dove è montato)
- Azionare rispettivamente l'alzavalvola nei motori diesel o la levetta di starter nei motori a benzina.
- Premere la leva arresto motore (vedere fig. 4 part. A) e contemporaneamente tirare a fondo la leva frizione (fig. 4 rif. “B”) in modo da bloccare la leva (A) in posizione abbassata.
- Inserire il dispositivo di bloccaggio frizione (fig. 4 rif. “C”).
- Ruotare la leva acceleratore (fig. 4 rif. “D”) di ¼ di giro. Impugnare la maniglia di avviamento e dare uno strappo energico. A motore avviato accompagnare la maniglia finché il cavo si sarà riavvolto (fig. 5 rif. “F”). Nella versione BL105 KD A.E. l'avviamento si ottiene tramite la chiave Rif. “S” Fig.15
- Portare la levetta acceleratore (fig. 4 rif. “D”) al minimo e lasciare scaldare il motore.
- A motore caldo disinserire lo starter (nei motori a benzina).

ARRESTO MOTORE

Mediante la leva acceleratore (fig. 4 rif. “D”) portare il motore al minimo numero di giri.

- Chiudere il rubinetto della benzina (nelle versioni dove è montato).
- Rilasciare la leva di arresto motore (fig. 4 rif. “A”).
- La leva (rif. “A”) funge anche da dispositivo di arresto di emergenza ; in tale eventualità, rilasciando la leva, si determina l'arresto immediato del motore.

 **Si raccomanda di non legare la leva “Stop motore” alla manopola del manubrio durante l'uso della motozappa.**

Figura 5

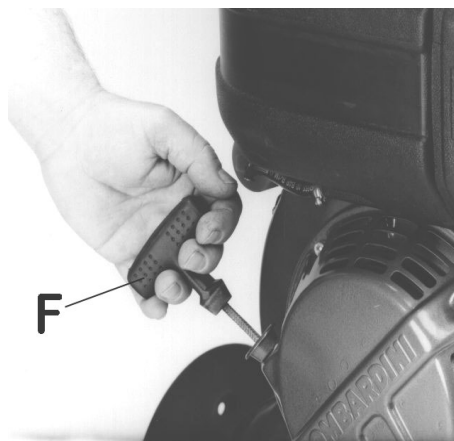
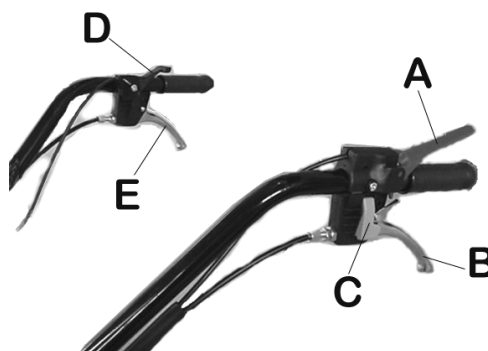


Figura 4



8. USO E REGOLAZIONI

LEVA COMANDO MARCE

Si aziona nel seguente modo :

- a) Portare il motore al minimo numero di giri mediante la leva acceleratore (fig. 4 rif. "D").
- b) Tirare la leva frizione (fig. 4 rif. "B").
- c) Portare la leva di comando delle marce nella posizione desiderata : marcia avanti oppure retromarcia e rilasciare la leva ad innesto avvenuto. (fig. 6 rif. "G")
- d) Rilasciare gradualmente la leva frizione e contemporaneamente accelerare il motore.
- e) Per disinserire le marce tirare la leva frizione e riportare la leva in posizione folle (fig. 6 rif. "G").

LEVA COMANDO RETROMARCIA



ATTENZIONE

La leva comando innesto RETROMARCIA è un dispositivo antinfortunistico ; non utilizzare mai la motozappa con questo dispositivo non perfettamente funzionante.

Si aziona nel seguente modo :

- a) Portare il motore al minimo numero di giri mediante la leva acceleratore (fig. 4 rif. "D").
- b) Tirare la leva frizione (fig. 4 rif. "B").
- c) Portare la leva di comando delle marce (fig. 6 rif. "G") nella posizione di retromarcia "R" .
- d) Tirare la leva comando innesto retromarcia (fig. 4 rif. "E").
- e) Rilasciare gradualmente la leva frizione e contemporaneamente accelerare il motore ; la retromarcia rimane inserita fino a quando si mantiene tirata la leva (fig. 4 rif. "E") : rilasciandola si disinnesta automaticamente.



ATTENZIONE

PER MOTIVI DI SICUREZZA LO SPOSTAMENTO DELLA MOTOZAPPA IN RETROMARCIA PUO' AVVENIRE SOLAMENTE SE, UNA VOLTA INNESTATA LA LEVA DEL CAMBIO (IN RETROMARCIA), SI MANTIENE TIRATA CON LA MANO DESTRA LA LEVA SICURA R.M. CHE SI TROVA SUL MANUBRIO, RILASCIANDOLA, LA MARCIA SI DISINNESTA AUTOMATICAMENTE.

- Le stegole di guida possono essere registrabili in altezza e trasversalmente svitando la leva di bloccaggio rif. "H" fig. 7.
- Serrare bene la leva dopo aver posizionato la stegola nella posizione voluta.
- Lo sperone può essere regolato in altezza svitando la vite rif. "I" fig. 8 , e posizionando nel punto desiderato, può riavvitare la vite.

E' possibile capovolgere lo sperone per aumentare l'attrito con in terreno.

- 1) **REGOLAZIONE PER TERRENI DURI** : allentare la vite "I" e sollevare lo sperone in modo da arretrare il peso della motozappa.
 - 2) **REGOLAZIONE PER TERRENI SOFFICI** : allentare la vite "I" e abbassare lo sperone in modo da spostare il peso della motozappa sull'asse delle zappette. La fresa può avere una larghezza di 80 cm con 6 zappette (3 per parte) e i dischi laterali, oppure può essere allargata a 110 cm con l'aggiunta di un coltello fresa per parte e sostituendo il perno di maggiore lunghezza.
- La parte tagliente delle zappette deve essere rivolta verso la parte anteriore della macchina. Si consiglia di lasciare sempre montati sulle frese i dischi terminali per conferire alla macchina una maggiore stabilità durante il lavoro.
 - Verificare periodicamente almeno 1 volta ogni stagione i serraggi della bulloneria , principalmente quelli della fresa.
 - Usare sempre i guanti quando si lavora sulla fresa.
 - Per qualsiasi intervento meccanico, in particolare durante il periodo di garanzia , e' consigliabile rivolgersi alle officine specializzate dei nostri concessionari.

E' previsto l'uso dei seguenti particolari come **accessorio**:

- Coppia di mozzi traino con cricchetti semidifferenziali con coppia ruote di trasferimento strette (fissabili ai dischi fresa).
- Coppia mozzi traino fissi con ruote gommatae (da sostituire alle frese).
- Pompa acqua montata direttamente sulla pdf. , applicabile togliendo il coperchio (rif. "L" fig. 9).
- Assolcatore registrabile con relativo attacco (fissabile nella parte posteriore dove c'è il supporto sperone)
- Coppia ruote di ferro.
- Aratro monovomere con relativo porta attrezzi.
- Aratro voltaorecchio.
- Coppia rulli taglia erba

Figura 6



Figura 7

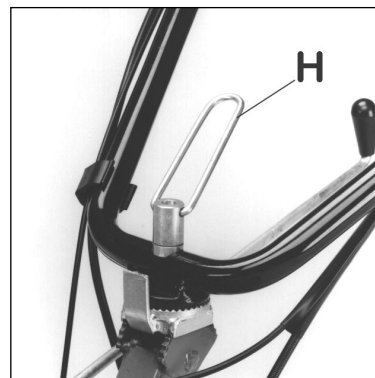


Figura 8

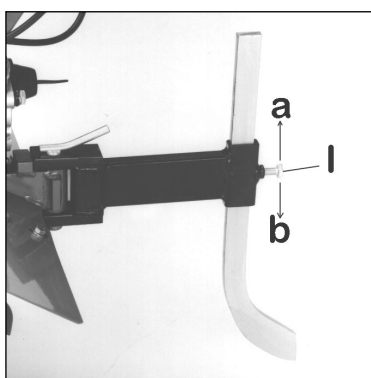
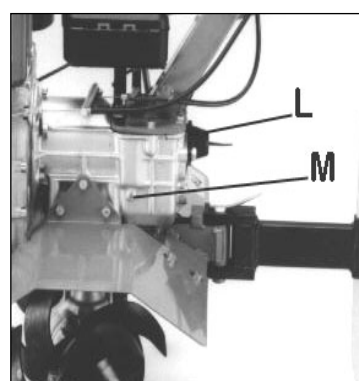


Figura 9



ATTENZIONE!

IN CASO DI USO CONTINUATIVO DELLA MACCHINA SI RACCOMANDA L'UTILIZZO DI SISTEMI PROTEGGI UDITO.

9. MANUTENZIONE

- Durante le prime 50 ore di funzionamento della macchina non effettuare lavori eccessivamente gravosi ed attenersi alle prescrizioni fornite nei paragrafi seguenti.
- Per il cambio olio e altre operazioni di manutenzione al motore (candele, filtro aria, regolazioni) consultare il rispettivo libretto.
- Verificare periodicamente il livello dell'olio attraverso la vite rif. "M" fig. 9 e rabboccare se necessario attraverso il tappo di sfiato rif. "P" fig. 11.
- Per sostituire l'olio della trasmissione:
 - o svuotare attraverso il tappo di scarico inferiore rif. "T" fig. 10 (svitare anche il tappo di entrata olio),
 - o riavvitare tramite la chiave a brugola (esagonale, chiave 22)
 - o immettere l'olio necessario fino al livello attraverso il foro del tappo di sfiato rif. "P" fig. 11.
 - o La sostituzione dell'olio va effettuata almeno ogni 300 ore di lavoro.
 - o Il controllo del livello d'olio deve essere eseguito con motore freddo e la motozappa in piano. Utilizzare olio come da scheda tecnica.

FILTRO ARIA A BAGNO D'OLIO

- Controllare il livello dell'olio e se necessario, rabboccare utilizzando lo stesso olio del motore. Pulire la matassa filtrante come indicato nel libretto di Uso e Manutenzione del motore.
- Nei motori dotati di filtro aria a secco è sufficiente pulire , soffiando aria sulla massa filtrante.

NOTA : La frequenza di pulizia del filtro aria dipende dalle condizioni ambientali di utilizzo della macchina ; è comunque consigliabile non superare mai le 8 ore di lavoro.

- Dovendo operare su terreni sabbiosi o privi di sassi installare le due frese in modo che le zappette contrapposte sui lati risultino sullo stesso asse (dettaglio A). Fig.17.
- Dovendo operare su terreni sassosi installare le due frese in modo che le zappette contrapposte sui lati risultino sfalsate tra loro (dettaglio B) Fig.17.
- Nei modelli BL 105 LE/LD/KD/KE, (piu pesanti), per poter bilanciare la macchina in posizione di riposo c'è un supporto a cavalletto rientrante rif. "Q" fig. 12 collegato al paraurto.

Figura 10

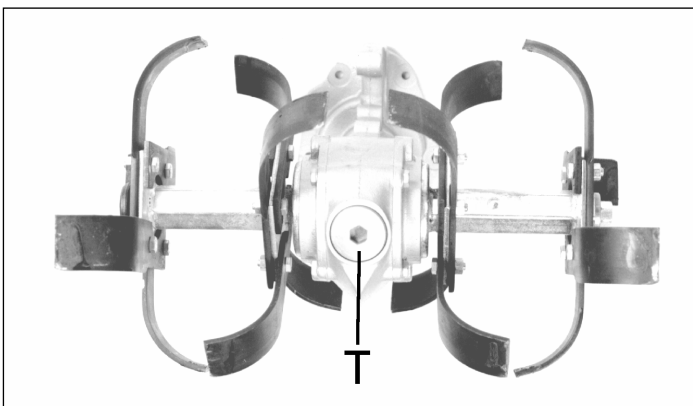


Figura 11

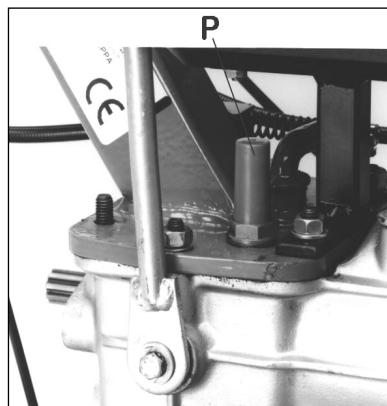


Figura 12

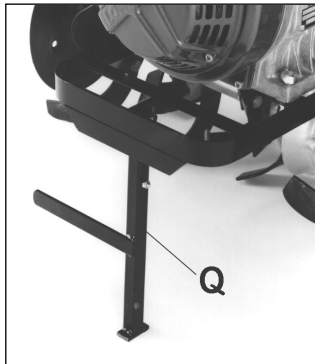


Figura 13

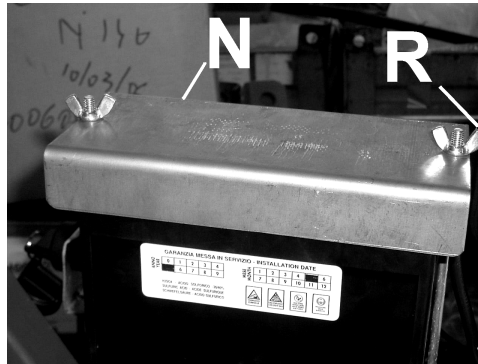


Figura 14

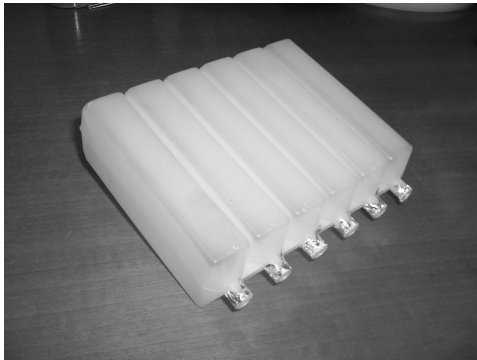


Figura 15

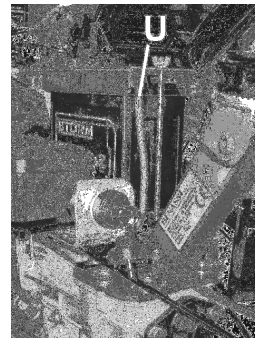


Figura 16

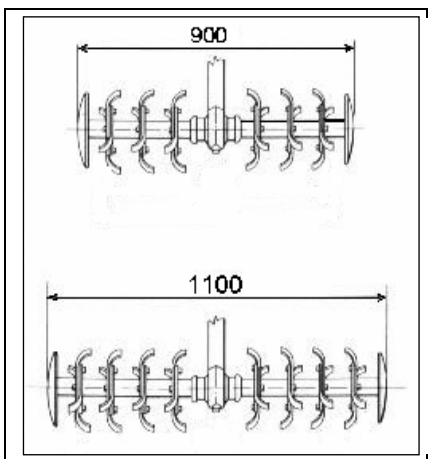
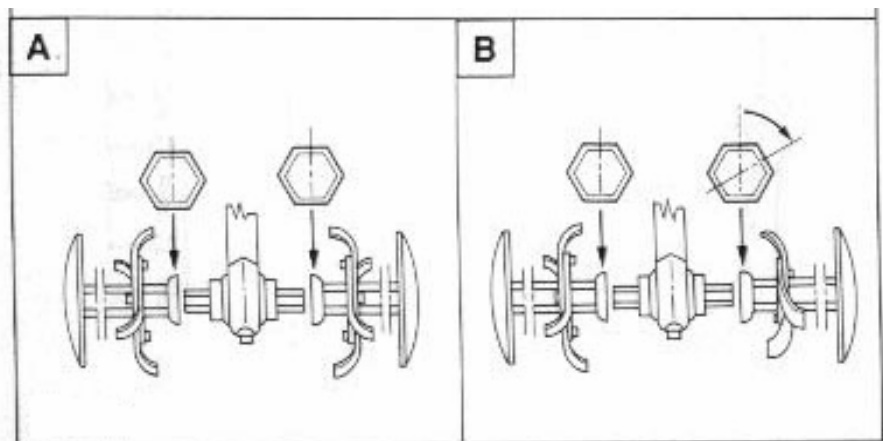


Figura 17



10. GARANZIA

Le macchine e gli accessori sono garantiti per 2 anni: sono escluse le parti elettriche o in gomma.

La ditta costruttrice si impegna alla sostituzione gratuita dei pezzi riconosciuti difettosi: mano d'opera e trasporto saranno sempre e comunque a carico del committente.

La richiesta di garanzia va fatta sempre tramite i rivenditori autorizzati dalla ditta costruttrice.

Per quanto concerne i materiali non di ns. fabbricazione, e in particolare per il motore, valgono le norme stabilite dai rispettivi fabbricanti.

Le eventuali richieste di intervento dovranno essere sottoposte ai rispettivi centri assistenza specializzati delle varie zone.

Rivolgersi per ogni tipo di problema ed intervento al rivenditore dal quale é stata acquistata la macchina.

11. DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'

La sottoscritta ditta costruttrice e depositaria della documentazione

**BENASSI
VIA LAMPEDUSA,1
40017 SAN MATTEO DELLA DECIMA BO**

dichiara sotto la propria responsabilità che la macchina

Tipo : **MOTOZAPPA**
modello : **BL105**

è conforme ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e di Salute di cui alle Direttive
2006/42/CE

Norma applicabile :
EN 709
EN ISO 12100

Luogo e data
San Matteo della Decima, 17/10/2013

Firma: Roberto Tassinari
(legale rappresentante)



Questa dichiarazione perde la sua validità se il prodotto viene modificato o trasformato senza accordo.

BENASSI®

VIA LAMPEDUSA , 1
40017 S. MATTEO DELLA DECIMA (BO) - ITALY
TEL. +39 051 820511 FAX +39 051 6826164
Web: www.benassi.eu
e-mail: benassi@benassispa.it export@benassispa.it

Timbro del rivenditore